

Sektion 2: Kontrastive Linguistik – paradigmatischer Kontrast, Variation und nicht-romanische Sprachen
Sektionsprogramm

Plenarvorträge: Alte Universität, Aula
Veranstaltungsort: Haus Buhl, Raum noch anzukündigen

MITTWOCH, 6. MAI

08:30-09:15 Anmeldung (Tagungsbüro, Alte Universität)

09:15-09:30 Eröffnung des Symposiums

09:30-10:30 **Plenarvortrag:**
Prof. Elizabeth Traugott, Stanford University
What can a constructional perspective on language contribute to an understanding of “periphery” and pragmatic markers that occur there?

10:45-11:20 **Kaffeepause**

11:20-11:30 Präsentation der Sektion

11:30-12:00 Restrizioni prosodiche e *Discourse Markers* (DM)
Tommaso Raso, Marcelo Vieira & Crysttian Paixão, Universidade Federal de Minas Gerais /
Universidade Federal de Santa Catarina

12:00-12:30 La elección de parámetros fonético-fonológicos en el estudio de los marcadores del discurso
Diana Martínez Hernández, Universitat de València - Grupo Val.Es.Co.

12:30-13:00 En torno a los límites de la reformulación y la consecuencia
Teresa María Rodríguez Ramalle, Universidad Complutense

13:00-14:30 **Mittagspause**

14:30-15:00 Posición discursiva y polifuncionalidad de los marcadores españoles *anda*, *vamos*, *vaya* y *venga*.
Sanne Tanghe, Universiteit Gent

15:00-15:30 El comportamiento de los conectores argumentativos del español: un estudio experimental sobre *sin embargo* y *por tanto*
Laura Nadal Sanchís, Universität Heidelberg

15:30-16:00 El procesamiento de un foco informativo / contrastivo en español: una aproximación experimental sobre la partícula focal *incluso*
Adriana Cruz & Martha Rudka, Universität Heidelberg

16:00-16:30 **Kaffeepause**

16:30-17:30 **Plenarvortrag:**
Prof. Kerstin Fischer, Syddansk Universitet
Discourse Particles across Languages: A Radical Construction Grammar Approach

17:30-18:00 **Presentación de los libros de actas del I y II Coloquio de Marcadores discursivos en las lenguas románicas**
Prof.^a Margarita Borreguero, Prof.^a María Marta García Negroni, Prof.^a Sonia Gómez-Jordana

18:30-20:00 **STADTFÜHRUNG**
Heidelberger Altstadt

DONNERSTAG, 7. MAI

09:30-10:30 **Plenarvortrag:**
Prof.^a Karin Aijmer, Göteborgs Universitet
Some challenges in the contrastive study of discourse markers

10:45-11:30 **Kaffeepause**

11:30-12:00 La representación polifónico-argumentativa del punto de vista evidencial en los marcadores de discurso *por lo visto* y *así que*
Manuel Libenson & María Marta García Negroni, Universidad de San Andrés /
Universidad de Buenos Aires

12:00-12:30 Cohérence, interaction et projection : les connecteurs causaux *comme* et *car* en français contemporain
Thomas Weidhaas & Ulrich Detges, LMU München

12:30-13:00 La polifuncionalidad de *en primer lugar* como proyección de su estructura semántica.
Elisa Traubinger Quijada, Universidad de Salamanca

13:00-14:30 **Mittagspause***

14:30-15:30 **Sektionsgastvortrag**
Marcadores de descalificación, negación metadiscursiva y evidencialidad
María Marta García Negroni, Universidad de San Andrés, Universidad de Buenos Aires,
Conicet

15:30-16:00 L'adverbe *sérieusement* et l'adjectif-adverbe *sérieux* : étude contrastive des propriétés syntaxiques et sémantiques de leurs emplois
Emma Álvarez-Prendes, Universidad de Oviedo

16:00-17:00 **POSTERPRÄSENTATIONEN / KAFFEE**

17:00-17:30 Marcadores del discurso en la norma culta de Buenos Aires y de Sevilla: estudio contrastivo
Claudia Borzi & Juana Santana, Conicet - Universidad de Buenos Aires / Universidad de Sevilla

20:00 **SYMPOSIUMSABENDESSEN**
Restaurant Kulturbrauerei

* Vortragende mit Postern können diese von 14:00 bis 14:30 aufhängen.

FREITAG, 8. MAI

- | | |
|-------------|---|
| 10:00-11:00 | Plenarvortrag:
Prof. Salvador Pons Bordería , Universitat de València, Grupo Val.Es.Co.
The importance of discourse segmentation for the study of discourse markers (in conversation) |
| 11:00-11:30 | Kaffeepause |
| 11:30-12:00 | Il segnale discorsivo <i>niente</i> nell'italiano colloquiale e i suoi possibili equivalenti in tedesco
Manuela Caterina Moroni & Laura Sergio, Università di Trento / Universität des Saarlandes |
| 12:00-12:30 | O uso de alguns marcadores com função textual de <i>resumo</i> , <i>conclusão</i> e <i>fechamento</i> no discurso científico da Biotecnologia: estudo contrastivo no par alemão - português
Claudia Feuro-Hintze, Universität Heidelberg |
| 12:30-13:00 | Étude contrastive des marqueurs de discours français et anglais : approche onomasiologique sur corpus comparable
Ludivine Crible, Université Catholique de Louvain |
| 13:00-14:30 | Mittagspause |
| 14:30-15:00 | Glosar los marcadores discursivos atenuantes en el español coloquial de La Habana
Yohana Martínez Abreu, Universidad de La Habana |
| 15:00-15:30 | Les systèmes des marqueurs pragmatiques en contact
Inga Nadescha Hennecke, Bergische Universität Wuppertal |
| 15:30-16:00 | Segnali discorsivi e contatto linguistico: il caso di <i>no</i> ?
Ilaria Fiorentini & Eugenio Gorla, Università di Pavia |
| 16:00-16:30 | Kaffeepause |
| 16:30-17:00 | Les périphrases verbales <i>ir a / llegar a / venir a</i> + infinitif et leur rôle dans le discours : une approche dialogique
Sandra Lhafi, Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf |

SAMSTAG, 9. MAI

- | | |
|-------------|--|
| 10:00-11:00 | Sektionsgastvortrag
La conformación diacrónica de marcadores del discurso: teoría de la gramaticalización y explicación racional
Araceli López Serena, Universidad de Sevilla |
| 11:00-11:30 | <i>Le dije yo, digo</i> : El verbo <i>decir</i> como marcador cuotativo en español peninsular y argentino
Pekka Posio & Andrea Pešková, Universität zu Köln / Universität Hamburg |
| 11:30-12:00 | Les marqueurs discursifs <i>but/mais</i> et <i>so/ça fait que</i> dans une variété acadienne
Stefanie Fritzenkötter, Universität Trier |
| 12:00-12:30 | Kaffeepause |
| 12:30-13:00 | Marqueurs du discours en langue des signes de Belgique francophone (LSFB) et langue des signes catalane (LSC) : les « balise-listes » et les « palm-ups »
Silvia Gabarró-López, Université de Namur |
| 13:30-14:30 | Abschlussplenarvortrag:
Prof. Volker Gast , Universität Jena
Annotating and analysing scalar particles in corpora: Information structure, lexical meanings and attitudes |
| 14:30-14:45 | Abschluss |